

# СУДЬБА ИСААКА МАЛИКА

Мы продолжаем знакомить вас с художниками, чьи работы вы можете видеть на страницах Еврейского календаря-5780, изданного ЕКУ. В текущем месяце страница Ияр-Сиван проиллюстрирована картиной Исаака МАЛИКА «Деревья в цветении», и мы предлагаем вашему вниманию рассказ об этом художнике, написанный его внуком

ВЛАДИМИР БАБЕНКОВ

Мой дед художник Исаак Ефимович (Хаймович) Малик родился в Одессе, по семейному преданию в семье грузового извозчика в июне 1884 года (по другим данным – 8 августа).

С 1907-го по 1913 год Малик жил в Париже и учился живописи в парижской Национальной школе изящных искусств. Из Парижа он регулярно посыпал свои картины на выставки в Одессу – постоянно участвовал в выставках Товарищества южнорусских художников (ПОРХ) в 1908-1914 годах. Также был участником знаменитого Первого Салона Издебского 1909/10, весенних выставок в Одессе 1913-1914 годов.

Исаак Малик был одним из активных членов Общества независимых художников в Одессе и участвовал во всех его выставках. Общество было поделено на группировки, Малик примыкал к группе Амшея Ниренберга, в рамках которой много работал с детьми. В художественной студии «Свободная мастерская», организованной Ниренбергом в 1918 году, Малик руководил так называемой «детской академией».

В 1919 году Исаак Малик участвовал в первомайском оформлении Одессы. В 1920 году был организатором выставки одесских художников памяти Тараса Шевченко. В 1919-1921 годах Малик активно работал как плакатист, сотрудничал с «Окнами РОСТА». Так же в тот период он работал в музейно-экскурсионной секции Одесского губнаграба и продолжал преподавать в художественной гостинице. С середины 1920-х имя художника практически не встречается. Последний раз его пребывала



ние в Одессе отмечено в каталоге 3-й Всеукраинской выставки 1930/31 – «Малик И.Е. Одесса».

В 1933 году Исаак Малик уехал в Москву. В Москве он писал портреты партийных вождей по заказу разных предприятий, работал копиистом в Музее Революции, даже делал плакаты для зоопарка. В 1935 году устроился на работу в Малаховскую школу-колонию для еврейских детей-сирот, в которой ранее работал Марк Шагал. Тогда же к нему переехала из Одессы семья – жена Софья Соломоновна, сыновья Моисей и Соломон, дочь Елизавета. В поселке Малаховка Московской области они все и поселились.

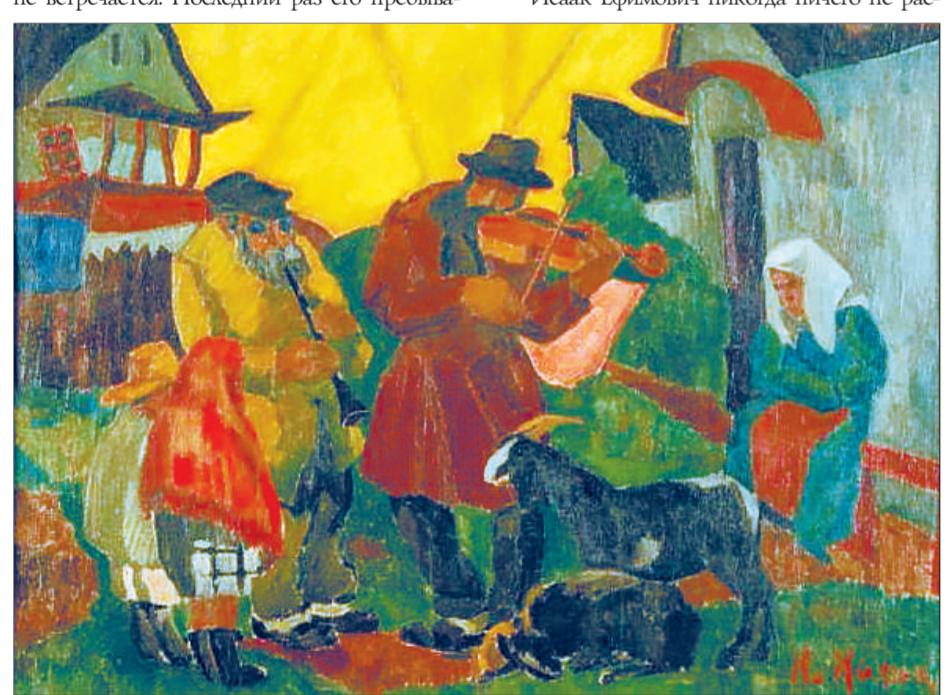
После закрытия школы-колонии в 1938 году Исаак Ефимович работал художником-копиистом в Музее Революции. Годы войны художник вместе с семьей провел в Куйбышеве (Самара) в эвакуации. Потом до выхода на пенсию в 1956 году работал учителем рисования в средней школе №2 в Малаховке, иногда для заработка писал портреты на заказ. Там же Исаак Ефимович скончался.

Одесские искусствоведы Сергей Лущик, Ольга Барковская и ее коллеги по отделу искусства Одесской национальной научной библиотеки, тогдашний директор Одесского художественного музея Виталий Абрамов, журналисты и коллекционеры Евгений и Валентина Голубковские по крупицам собирали всю информацию, которая хоть как-то могла прояснить судьбу одесских художников-парижанок и их работ, благодаря чему удалось

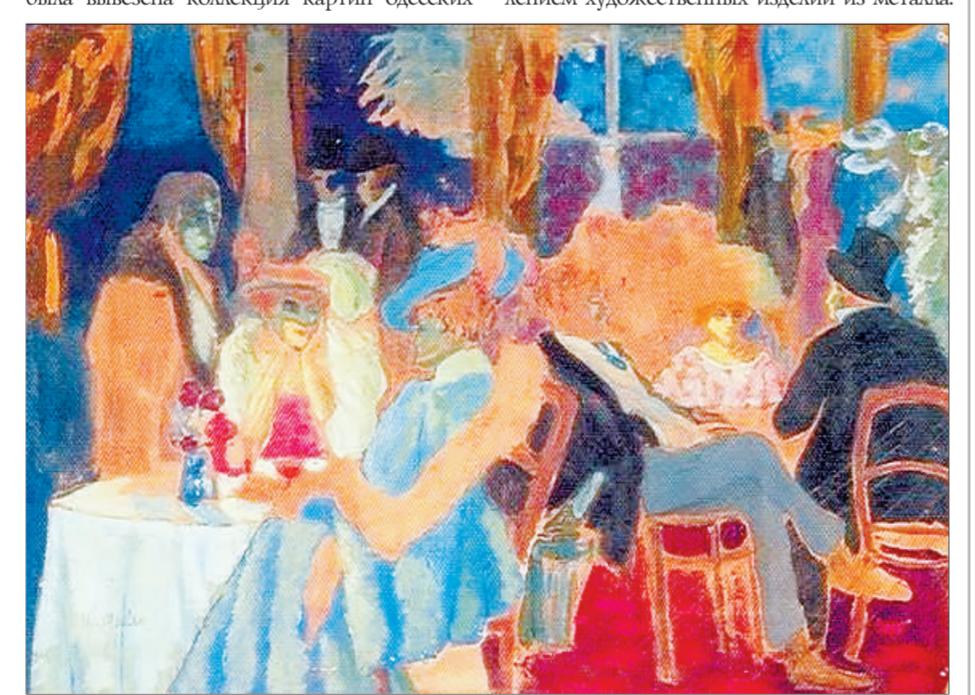
вспомнить Исаака Малика. И наконец в 2000 году израильский искусствовед, куратор Музея русского искусства им. Цетлина в Рамат-Гане Леся Войскун напомнила в одной из книг на информацию о том, что в 1919 году из Одессы фактически не стало в 1933-м, если не раньше. В его доме никогда не было ни одного рисунка, ни одной картины.

В 1963 году двенадцатилетний внук Михаила Бабенкова, Михаил Бабенков, все-таки стал художником, очень хорошим и успешным. От части он повторил судьбу деда – всю жизнь преподает живопись в художественной школе и институте. Я и мой сын Владимир тоже имеем отношение к искусству и занимаемся изготовлением художественных изделий из металла.

А внуки Исаака Ефимовича, мой брат Михаил Бабенков – все-таки стал художником, очень хорошим и успешным. Отчасти он повторил судьбу деда – всю жизнь преподает живопись в художественной школе и институте. Я и мой сын Владимир тоже имеем отношение к искусству и занимаемся изготовлением художественных изделий из металла.



«Уличные музыканты»



«Кафе в день карнавала»

Главный редактор  
**МИХАИЛ ФРЕНКЕЛЬ**

Наш сайт:  
<http://jew-observer.com>



Свидетельство о регистрации:  
Министерство юстиции Украины  
Серия КВ № 23027-12867 ПР от 11.12.2017  
Номер отпечатан  
в типографии «Формула-1»,  
г. Киев, ул. Северо-Сырецкая 3  
№ заказа 5/5-2020  
Тираж 4000 экз.

Мнения авторов и редакции  
не всегда совпадают.  
Редакция оставляет за собой право  
сокращать материалы авторов  
и вносить в них правки.  
Редакция не ведет переписку  
с читателями

## Искусство

СОЗДАВАЛ ЛИ  
СТАЛИН ИЗРАИЛЬ?



Об исторических событиях, приведших к образованию еврейского государства

ЛЕОНИД  
ЗОРИН



Одно из последних интервью известного драматурга и писателя

ШЕСТЬ МИЛЛИОНОВ  
ОБВИНИЮТ



Рассказ о судебном процессе над нацистским преступником Адольфом Эйхманом

АЛЛА  
РИД



Интервью с популярной еврейской певицей о жизни и творчестве

читайте на стр. 2

читайте на стр. 6-7

читайте на стр. 12

читайте на стр. 14

5/329

МАЙ 2020

5780 ИЯР

еврейский

СОЗДАВАТЕЛЬ

ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ  
ЕВРЕЙСКОЙ КОНФЕДЕРАЦИИ УКРАИНЫ

## ЭТОТ ДЕНЬ ПОБЕДЫ

МИХАИЛ ФРЕНКЕЛЬ

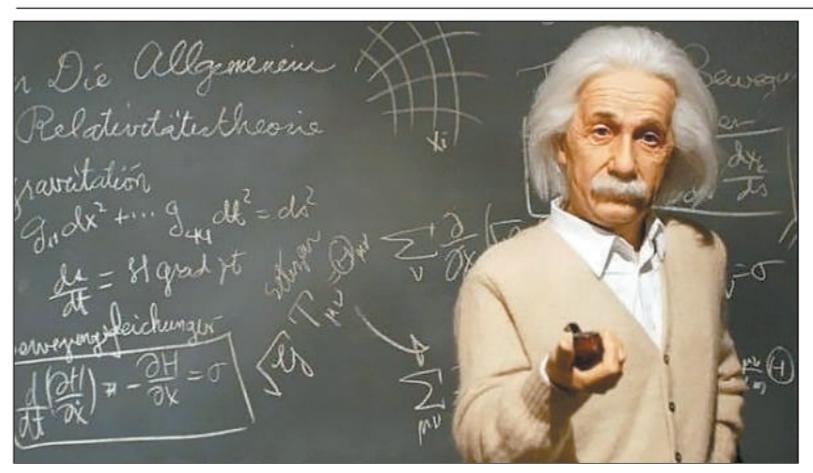
Да, он пропал  
порохом. Но еще и  
кровью миллионов  
людей.

Вот почему в те  
дни было сказано:  
«Мы победили са-  
мого страшного  
врага в истории че-  
ловечества». Кто-то,  
наверное, подумал,  
что эти слова про-  
изнес Сталин или  
Жуков. Нет. Это  
сказал Черчилль.

Сэр Уинстон  
глубоко ненавидел  
коммунистическую идеологию, а особенно  
сталинскую практику «построения социа-  
лизма». Но в роковой для судьб цивилиза-  
ции час он скрепя сердце пошел на союз с  
плохим противником. Победа над на-  
цизмом означала, что в последующие за  
ней годы в Европе больше не будут разбি-  
вать младенцев головы о дверные косяки  
только потому, что их родила «не та мама»,  
и не будут закапывать живыми в землю  
стариков и женщин как «неподноченых  
людей».

Вот почему день, когда фельдмаршал  
Кейтель подписал акт о безоговорочной ка-  
питуляции Германии – это именно День  
Победы, а не просто дата, когда нужно  
вспоминать погибших в огне самой страш-  
ной войны в истории человечества. Для ци-  
вилизованного мира в этом нет никаких со-  
 мнений. Иное дело, что отмечать праздник  
совершенно необязательно помпезными па-  
радами, как это заведено в Москве. Да еще

Продолжение на стр. 3



ИДЕТ ПО УКРАИНЕ  
«ЕВРЕЙСКАЯ ДИВИЗИЯ СС»

Семен Случевский:  
«В СВОЕ ВРЕМЯ Я  
ОБЪЕЗДИЛ ВЕСЬ СОЮЗ»

Семен Случевский – заслуженный журналист Украины, сценарист, режиссер, член множества творческих союзов и лауреат множества премий. В его активе десятки документальных фильмов, ряд популярных телевизионных проектов, публикации, статьи, книги. О своей интересной жизни, о работе, о встречах с легендарными людьми он рассказал в эксклюзивном интервью «Еврейскому обозревателю».

– Начнем с актуального, хоть и не самого веселого. Сегодня мы все сидим на карантине. Какие ваши творческие инициативы застопорились из-за коронавируса?

– Во-первых, ждем отложенного из-за пандемии премьера нашего с коллегами фильма «Баззил» о великом тренере и футboliste Олеге Базилевиче. Это фильм смешанного жанра – документалистика с мульттипликацией. Хотелось бы поскорее познакомить с ним широкую публику.

Во-вторых, ждем отложенную по той же причине презентацию книги «Преемники»,

Продолжение на стр. 8-9

вторую книгу из трилогии «Галактика Дина-  
мо», посвященной выдающимся игрокам и  
тренерам разных поколений. Первой была  
книга «Первопроходцы» о поколении киев-  
ских динамовцев-триумфаторов 60-70-х го-  
д

тов XX столетия, сорок глав – от Вячеслава  
Соловьева до Леонида Буряка. Она вышла и  
была презентована прошлой весной. Вторая –  
«Преемники» о поколении 80-х годов, по-  
колении Беланова, Заварова, написанная вме-  
сте с коллегами, вышла и ждет презентации,

Продолжение на стр. 4-5

что человеческое невежество бесконечнее Вселенной. Сказано было, вроде, в шутку, но за ней – правда жизни. Не раз в истории человечества не злоба и не злодейство, а именно невежество при-

# Создавал ли Сталин Израиль?

Как ни странно, вынесенный в заголовок вопрос возникает снова и снова

ОЛЕГ ЮСУПОВ

Моей маленькой стране с великим историей стукнуло 72 года.

72 года сражений с армиями, террористами, внутренним врагом и ангажированным мирным сообществом. Более се-ми десятилетий еврейское государство пытается, с переменным успехом, доказать свое право на существование. Право историческое и международно признанное.

Право на свое государство евреи засужили не только тем, что проживали на этих землях гораздо раньше любого иного еврейского народа, но и трудолюбием, которое на каменистой, бесплодной и болотистой почве создало то, что не смогло создать ни одно государство в мире за такой промежуток времени — высокондустриальную страну с динамично развивающейся экономикой.

И все это не за счет нефти, газа или других поддарков природы, но благодаря любви, заботе и нежности, которую испытывают сыны и дочери потомков Исаака и Яакова с своей прародины. Ни один народ не стремился создать на мертвей земле свое государство. Арабы Евреи Исаэль ассоциировали себя с Сирией вплоть до Шестидневной войны. Масовыми притоком арабов на еврейскую землю началась с поклонением на этих землях европейских евреев. Арабы считали, что там, где есть евреи, будут работы и деньги. Но речь в этой статье пойдет не об этом, а о любимой мантре юдофобов и просто лгунов, не знающих историю. О том, что якобы Израиль создал Сталин.

Так мы это на самом деле? Давайте разбираться...

\*\*\*

Версия людей, знающих историю Израиля из речей не совсем трезвых на голову телепропагандистов, такова:

«Сталин создал Израиль в 1948 году, завес туда евреи, которые изгнали всегда живших там арабов, а все потому, что был сам евреем».

Такого рода ахинео комментировать смысл нет. Ну мало ли что по болезни головы можно ляпнуть. Эти люди и в рептилоидов верят, и в масонско-сионистский заговор с короной на голове. Это те, кто еще заряжает воду от телевизора, но уже не от Чумака, а от вновь вынутого из ниоткуда, пропахшего нафтальином Кашировского, чтобы излечиться от созданного евреем Трампом коронавируса.

Утверждение, что все зодиё мира сего — евреи, начиная от Ленина и до Путина, мы оставим в стороне. Этим пусть психиатры занимаются. О мифических «проживавших всегда в Палестине арабах» я напишу чуть ниже. О том, что евреи непрерывно жили со времен изгнания их римлянами на территорию Евреи Исаэль/Палестины я уже неоднократно писал, а к 1948 году евреев было не менее 200 тысяч.

Массово депортации евреи начали еще в 1882 году, когда Иосиф Джулашвили было всего три года. К моменту образования государства еврейский изгнаник имел все его характеристики, чего нет и близко у сегодняшнего, частично признанного государства Палестины.

Так с чего же началось создание Государства Израиль?



\* Знаменитая «Асура» была основана в Тель-Авиве в 1934 году. Уверен, юдофобы в шоке. Евреев нет, а Тель-Авив и еврейская клиника есть. Какое-то поле чудес!

С 1902-го по 1921 год открывались два крупных еврейских банка:

\* Всемирная сионистская организация (ВСО) основывает Anglo-Палестинский банк, ставший впоследствии Национальным банком Израиля, который нам известен как Банк Леуми.

\* Спустя 18 лет профсоюзы и та же ВСО открывают второй банк — «Альфаим».

С 1909-го по 1920 год создаются военизированные еврейские отряды и организации:

\* Постоянны набеги бедуинов, угонявших скот у еврейских крестьян, вынудили создать военизированную еврейскую организацию Ха-Шломер.

\* По инициативе героя русско-японской войны Иосифа Трумпельдора и создателя организаций «Иргун» и «Бейтар» Владимира (Зеева) Жаботинского организовывается Отряд погонщиков мулов.

\* Рутенберг, Трумпельдор и Жаботинский в составе британской армии создают Еврейский легион.

\* В ответ на разрушения еврейского поселения Тель-Хай и гибель Трумпельдора, а также на ряд еврейских погромов, учиненных арабами, создается военная подпольная организация «Хагана» под руководством Рутенберга.

\* В 1944 году в составе британской армии создается Еврейская бригада.

С 1912-го по 1925 год евреи открывают образовательные центры:

\* Германский фонд «Эзра» основывает один из самых крутых на сегодняшний день Технологический институт в «нееврейском» городе Хайфа, который в 1923 году посетил Альберт Эйнштейн.

\* В 1925-м был официально открыт Еврейский университет в Иерусалиме.

\* С 1863-го по 1939 год еврейские поселенцы начинают выпускать ряд ивритских газет:

\* Первая иерусалимская газета «а-Лебанон» начинает выходить на иврите в 1863 году.

\* Известная израильская газета «Га-Арец» появилась в 1918 году.

\* В том же «нееврейском» Иерусалиме женская сионистская организация из США основала больницу «Адасса».

Разница между еврейским государством в Палестине и палестинским государством в Израиле в том, что первое существовало де-факто, но не де-юре, а второе существует частично де-юре, но не де-факто.

Убежище от преследования евреев рассматривали задолго до 1948 года. Но юдофобы намеренно замалчивают и искажают факты. Декларацию Бальфура им в руки. В отличие от ангажированных сегодняшних СМИ, этот документ датируется 1917 годом.

Репатриация же евреев на Святую Землю началась еще в эпоху крестовых походов и продолжилась после изгнания евреев из Испании в 1492 году.

\*\*\*

А теперь вернемся к вопросу — создавали ли Сталин Государство Израиль?

В 1947 году ООН принимает решение разделить подмандатную Палестину, которую собирались покинуть британцы из-за головной боли, устроенной семитами, на два государства — еврейское и арабское.

Само деление было, мягко сказать, некошерно.

Ранее британцы арабам дарили 77% подмандатной территории и называли ее Трансиордания, что нынче называется Иорданией. Не знали, что это тоже «палестинское» государство? Теперь знаете. Оставшиеся 23% решили разделить так — 43% вновь отдать арабам, 56% выделить евреям. Как видите, евреям «подарили» лишь маленький кусочек «пирога». Чуть позже раздел будет незначительно откорректирован.

Евреи согласились и на этот дар Божий, но арабы из-за своей жадности пошли войной на только что созданное еврейское государство. Кто голосовал члены ООН?

33 страны проголосовали за раздел Палестины, 13 стран были против, 10 стран воздержались, а Таиланд не участвовал в голосовании.

Даже если учесть, что СССР и пять его сателлитов решили бы голосовать против, то счет был бы — 28 стран против 18. Право вето у СССР, как многие адумают, есть в Совбезе, а это совсем другая контора, хоть и находится под крылом ООН. Пардон, но СССР не мог повлиять даже на Югославию. Лидер коммунистической партии Югославии Иосип Броз Тито пошел на конфликт с «отцом народов» и это привело к разрыву отношения с СССР.

Следовательно, от голосования СССР ничего бы не изменилось, хотя многие «сталинисты» уверены в том, что после Второй мировой войны авторитет Сталина был так высок, что он мог повлиять на голосование чуть ли не всех членов ООН.

Выгодно ли было Сталину провозглашение независимости Израиля? Безусловно.

Зачем ему нужно было вливание британцев на Ближний Восток, когда их можно потеснить созданием просоветского социалистического государства? Ну и арабам насометь, которые были настроены относительно прозападно. Да и рынок сбыта оружия исключительно к арабам Палестины. У них неизвестных «палестинцев» и сегодня нет своей валюты, а они претендуют на государство. И света, кстати, у них своего нет. И инфраструктуры нет. Ничего нет, кроме сионистов своим трудолюбием и стремлением приобрести национальный язык.

А вот Черчилль как раз таки создал искусственное арабское государство на территории Евреи Исаэль. Британцы в этом были мастера. Юдофобы любят говорить о якобы искусственном создании Израиля, но им стоит ознакомиться с историей раздела Британской Индии на индийское и мусульманское государства.

В любом случае, мы живем в историческом времени, когда осуществилась мечта евреев всего мира — Израиль возродился. В рамках скжатой статьи я не могу опишать все достижения еврейских поселенцев, поэтому ограничусь перечисленными выше фактами существования де-факто еврейского государства задолго до международного признания.

\*\*\*

В ответ на разрушения еврейского поселения Тель-Хай и гибель Трумпельдора, а также на ряд еврейских погромов, учиненных арабами, создается военная подпольная организация «Хагана» под руководством Рутенberга.

\*\*\*

В рамках скжатой статьи я не могу опишать все достижения еврейских поселенцев, поэтому ограничусь перечисленными выше фактами существования де-факто еврейского государства задолго до международного признания.

\*\*\*

В любом случае, мы живем в историческом времени, когда осуществилась мечта евреев всего мира — Израиль возродился.

# ЭТОТ ДЕНЬ ПОБЕДЫ

Начало на стр. 1

К слову, «побочным» следствием поражения нацистов в песках стало то, что они так и не прорвались в Палестину — и это спасло еврейский народ. Появившись на Святой Земле, они бы с помощью головорезов гитлеровского призыва имама аль-Хусейна уничтожили бы всех живущих там евреев.

Да, о евреях. Весной 1943 года старший брат моей матери подполковник Илья Эй-

ин, который на протяжении многих лет сочинял и запускал в народ анекдоты ненужного властям содержания.

А теперь приведу текст одной из листовок, сброшенных с воздуха гитлеровцами на позиции красноармейцев: «Русские воины! Кому вы доверяете свою жизнь? Ваш командир — еврей Янкель Крейзер. Неужели вы верите, что Янкель спасет вас? Сдавайтесь в плен, а с Янкелем поступайте так, как надо поступать с жидами».

Кем же он был — Яков Крейзер, что уже в первые недели войны вызвал к себе такое внимание нацистских пропагандистов, что они удостоили его персональной листовки? А вот кем...

Спустя всего семь дней с начала войны основные силы Западного фронта попали в окружение под Минском и Белостоком. Потрепанные в первых боях дивизии не досчитывались в своем составе большого числа бойцов — погибших и погибших в



под командованием полковника Якова Крейзера.

Несколько лет назад в одной из публикаций нашей газеты подробно описывались бои, в результате которых комдив Крейзер и его геройские бойцы на много дней задержали продвижение врага в глубь территории страны. Было выиграно драгоценнейшее время для закрепления Красной Армии на последующих рубежах.

Таким образом не выдуманные бравые журналисты «28 героев-панфиловцев», а бойцы дивизии Якова Крейзера претворили танковые армады Гuderiana дорогу на Москву.

А на гитлеровские листовки наши солдаты отвечали песней «Дивизия Крейзера», автором которой стали красноармейцы Синкин и младший командир Рыка-

лин. Там были такие слова: «Лавиной сокрушительной пошли бойцы отважные за дело наше право, за наш родной народ. Громит флага оружием дивизия бессстрашная, на подвиги геройские нас Крейзер в бой зовет! Заметьте — не Сталин в бой зовет, а Крейзер».



## КОНСУЛЬТАЦІЇ ДЛЯ ЄВРЕЙСЬКОЇ ГРОМАДІ

### Придбання авіаквитків, страхових полісів, бронювання готелів

יעז לתקילה יהודית על רכישת כרטיסי טיסה, בedithot, המונות דרכם בבלתי

Понеділок 09:30-11:30  
Середа 09:30-11:30  
044-339-91-64  
067-147-10-70

## Єврейський громадський центр «ХАЛОМ»

Налом — це місце, де збуваються мрії! Наш центр створений для того, щоб відкривати нові грані творчості, розвиваючи та збагачувати таланти, отримувати нові знання та просто відпочивати.

Ми маємо безліч напрямків діяльності, тому кожен відвідувач може знайти справу до душі — дитячі програми (міні-садочок, школа раннього розвитку, бейбі-йога, недільна школа), хореографія (класична, бальна, хіп-хоп, брейк-данс), творчі програми (гончарня, майстерність, образотворче мистецтво, хенд-мейд), освітні програми (англійська мова для дітей та дорослих, іврит), програми для літніх людей та багато іншого.

Приходьте, будемо дуже раді Вам!

Наша адреса: м.Київ, ст.метро Либідська, вул. К.Малевича, 86-О  
Tel.: (044) 220-29-03; (063) 606-94-29

# ИДЕТ ПО УКРАИНЕ «ЕВРЕЙСКАЯ ДИВИЗИЯ СС»

МИХАИЛ ФРЕНКЕЛЬ

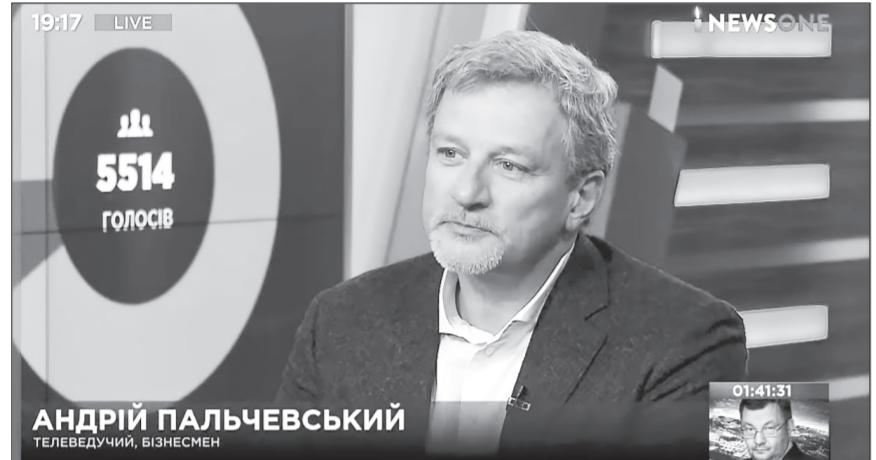
Начало на стр. 1

водило к самым ужасным событиям.

Но давайте от общего перейдем к более частному. Прежде всего хочу сказать то, о чём уже говорил не раз. Общепринятое мнение, что существуют два вида ксенофобии (в том числе и антисемитизма) — государственная и бытовая, не совсем верно. Есть еще третий эшелон ксенофобии — я бы назвал его политическим. И он представляет из себя не идеологию и даже не образ мышления, а инструмент в борьбе за власть. Исповедующие этот метод политической борьбы, а впрочем скорее грызни, субъекты обычно ведут себя, как им кажется, изощренно — во время разных политических телешоу они с фальшивым пафосом твердят о том, какой умный и знающий у нас народ, о том, что нужно поклониться и поеловать его, народа, в обе щеки, да и пониже спины тоже. На самом же деле подобные политики совершенно определенно считают простых людей дурачками и быдлом, зараженным самыми разными пороками, в том числе и ксенофобии. А раз так, то просятся к власти, нужно, по их мнению, «назначить» политического конкурента евреям — и он сразу потеряет в рейтингах и отстанет в гонке за президентское кресло или за место в парламенте. За многие годы «грызни» будлов под копром (определение Уинстона Черчилля) на просторах украинской политики оппоненты пытались «назначить» в евреи самых разных персонажей — от Виктора Медведчука до Петра Порошенко. Часть «обвиняемых» реагировали на это достаточно нервно, как, например, Арсений Яценюк, опубликовавший свою родословную вплоть до времен монголо-татарского нашествия. А вот тот же Порошенко отреагировал спокойно и не без юмора, в чем, думается, был более прав.

В любом случае, как показалось время, юдофобская тактика помогала не очень — уровень антисемитизма среди избирателей в силу самых разных обстоятельств медленно, но снижался. Еще ниже этот уровень опустился с наступлением 2014 года. Так уже не раз было в истории, когда серебряный и, главное, реальный враг вытекает из сознания людей врага, придуманного в силу исторических предубеждений. Реальный и очень опасный враг — российский империализм — вытекла из сознания украинцев врага виртуального — «хитрого еврея-чика» (хотя хитроватые евреи, как впрочем и украинцы, в каких-то количествах, конечно, существуют). Я позволю себе об этом говорить, поскольку в противном случае не произошло бы события, которое в еврейском, и не только еврейском, мире было воспринято как суперсensation — своим президентом украинца избрали человека, который, в отличие от всех своих предшественников, действительно является евреем, хотя и мало интересующимся еврейской культурой и духовностью в своей предшествующей походу во власть жизни.

Однако не у всех евреев Украины это событие вызвало большой энтузиазм. Изна-



1

хас парень по имени Брайан Ригг. Родился в добродорядной баптистской семье, служил в Корпусе морской пехоты США, учился в престижных Йельском и Кембриджском университетах. А затем неожиданно узнал, что его бабушка была еврейкой. Эта шокирующая новость сподвигла Брайана обратиться к израильским солдатам, ставшим уже стариками, сначала не совсем понимают — чего хочет этот subject? не из ЦРУ ли он? может он копается в их прошлом, чтобы привлечь к суду? А когда начали понимают в чем дело, начинают подавливать — яй, яй, яй, насторожих, да, были, были какие-то евреи.

Как я уже сказал, Ригг опросил около 400 человек. А затем взял да и экстраполировал названные ими цифры на 17 миллионов человек, прошедших через немецкую армию в годы войны — вот у него и получилось 150 тысяч. При этом он честно отмечал не евреев, а лиц еврейского происхождения.

И

также

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

# ЛЕОНИД ЗОРИН: «В «ПОКРОВСКИХ ВОРОТАХ» Я ОПИСАЛ СВОЮ ЖИЗНЬ...»

Совсем недавно в возрасте 95 лет от нас ушел известный драматург и писатель Леонид Зорин

ЕЛЕНА ВЛАДИМИРОВА

На счету Леонида Генриховича более 50 пьес и десяток томов прозы. Его «Варшавская мелодия» и «Римская комедия» до сих пор не сходят со сцены. Сама жизнь Зорина — увлекательная пьеса, написанная по всем законам драмы. Его первая книжка появилась, когда мальчику не было и десяти лет. Стихи юного автора пришлись по вкусу самому Максиму Горькому. В 17 лет Зорин стал членом Союза писателей. А в 23 года он, выпускник филологического факультета Бакинского государственного университета и московского Литературного института, дебютировал в качестве драматурга в московском Малом театре...

Сегодня мы публикуем одно из последних интервью Леонида Зорина.

— Леонид Генрихович, вас с полным правом можно назвать вундеркиндом. Вряд ли кто-нибудь, кроме вас, может похвастать столь ранним литературным дебютом. Как же ваши стихи дошли до великого пролетарского писателя?

— Потребность к созианию проявилась у меня очень рано. Года в четыре, еще не умея писать, я прихватывала свое стихотворение папе. Когда я уже овладел грамотой, отец приносил мне бумагу, и я ее испытывал стихотворными строками. Мой бедный папа не успевал своим каллиграфическим почерком переписывать мои каракули набедо. К восмым годам я был поэтом со стажем. А в девять в типографии вышла первая моя книга.

— В Баку вы стали самым известным мальчиком?

— Конечно. Я стал городской достопримечательностью. Но тем не менее никакой звездной болезни у меня не возникло. Я был аутично здоров. Вел нормальный образ жизни. С удовольствием играл в шахматы и футбол и не был отягощен сознанием собственного миссионерства.

Наша семья жила в Баку. Баку — город южный, чистолобивый. Меня решили отправить в Москву, к Горькому. Я был малчиком развитой, начитанный и прекрасно понимал, кто такой Горький. Мы с мамой отправились в Горки, подмосковную резиденцию писателя. Можно сказать, детство меня побаловало замечательными знакомствами. Тридцатые годы — время невероятно



— Каким он вам запомнился?

— Он не выглядел молодчиком-старичком. Поджарый, высокого роста, с ясными голубыми глазами и румяными щеками.

— А кем были ваши родители?

— Мама — певица. Она была солисткой азербайджанской филармонии. А папа — пианист высокой квалификации. Он, безусловно, достиг каких-то высот. Пользовался огромным авторитетом и уважением. Но он не любил литературу. Мать спросила: «Как же ты мог так рисковать? У тебя же дети!». На что отец ответил: «Именно потому, что у меня дети. Я не мог поступить иначе». Он был гуманистичный человек, поэтому разговоры со мной были его отдушиной. Мы говорили о литературе, об истории — я чувствовал, что ему это необходимо. Мой отъезд стал для него страшным ударом. Когда я уехал из Баку, он как бы осиротел. Он так и писал: «Я обездолен». Он затосковал и вскоре посыпал моего отъезда умер. Не перенес этой разлуки. У него пропал интерес к жизни. То, что его держало.

— Как раз в том году в разгаре была борьба с «бездонными космополитами». Выходит, она вас обобщала стороной?

— Получается так. Лицо меня почему-то это не коснулось. Ведь мой драматургический дебют в Москве произошел на пике этой борьбы. Но я прекрасно помню жуткие собрания, на которых клали или «космополитов». Это было отвратительно. Государственный антисемитизм существовал совершенно открыто.

— Видимо, у вас есть ангел-хранитель?

— Нет. Они прекрасно понимали, что мое место в Москве. Я был с детства знаком со знамени-



интересное, трагическое. А трагедия задает определенный уровень. Трагедия — жанр не для карикаторов. Она требует другого отбора. Меня, ребенка, принял народный комиссар просвещения РСФСР Андрей Семенович Бубнов — замечательный человек, один из участников октябрьского переворота. Помню, я зашел к нему в большой кабинет, и из-за стола встал аскет во френче. После визита к Бубнову мы вместе с Исааком Бабаем отправились в Горки к Горькому. Я уже читал «Конармию», так что понимал, с кем общаюсь. Бабель был чрезвычайно остроумным, блестящим человеком. Потрясающего облияния. Три с половиной часа, пока мы ехали в машине, он мне рассказывал о фане и флоре Подмосковья. С таким знанием, что ни одному агроному и не снилось. Он со мной говорил как со взрослым. Когда мы сидели за столом у Горького, Алексей Максимович, наклонясь ко мне, ребенку, показал на него глазами и пробасил: «Гениальный чоловек!». И это чувствовалось. Сразу. Ощущение, что я среди необычных людей, почти как марсиан, было удивительным.

Я по просьбе Горького прочел свою поэму «Человек». Поэтому наизнанку, но он отчего-то растрогался и даже прослезился. Хотя, может быть, его больше удивило и тронуло, что ее сочинил девятилетний ребенок. Через некоторое время Алексей Максимович написал обо мне в своей статье «Мальчик», которая была напечатана сначала в «Правде», а затем во всех газетах и вошла в ее собрание сочинений. Горький в то время переживал очень тяжелый период — незадолго до этого он покорил единственный сына. Но он принял нас на очень радушно. Угощал чаем. Ко мне обращался уважительно, на «вы».

— В Баку вы стали самым известным мальчиком?

— Конечно. Я стал городской достопримечательностью. Но тем не менее никакой звездной болезни у меня не возникло. Я был аутично здоров. Вел нормальный образ жизни. С удовольствием играл в шахматы и футбол и не был отягощен сознанием собственного миссионерства.

Наша семья жила в Баку. Баку — город южный, чистолобивый. Меня решили отправить в Москву, к Горькому. Я был малчиком развитой, начитанный и прекрасно понимал, кто такой Горький. Мы с мамой отправились в Горки, подмосковную резиденцию писателя. Можно сказать, детство меня побаловало замечательными знакомствами. Тридцатые годы — время невероятно

день, и это помогало мне жить. Я пришел к выводу — литературу, конечно, нужные способности, но даже при наличии их характер важнее. Я видел очень талантливых, незаурядных людей, которых жизнь перемолола. Они не выдерживали. У меня характер был.

— Ваша последующая пьеса тоже пробивалась к зрителям с огромным трудом, хотя ставили ее великолепные режиссеры — Георгий Товстоногов, Рубен Симонов, Юрий Завадский. «Царская охота» давно успешно экранизирована, как и «Покровские ворота». Ее частенько показывают по телевидению, а в семидесятых борзой заинтересованностью нашего высшего эшелона. И это было приятно очень болезненно. К тому времени Сталин уже умер, но Берия был еще в полной силе. Все еще было достаточно смутно. И уже в конце 1953 года «Гостей» поставила в Ермолловском театре главный режиссер Андрей Михайлович Лобанов. Сразу же после первого спектакля пришлось пережить разгром спектакля и пьесы. Видимо, дело было в том, что впервые было скандало из-за перерождения «нового класса». Это был, конечно, вызов, и как вызов пьеса и была воспринята всей этой политической верхушкой.

Лобанов был великим режиссером и великим человеком. Мы по-человечески были очень близки. Он был для меня высшим художественным и человеческим авторитетом. Из всех, кого я видел и знал, никто не мог встать вровень с ним. Можно сказать, он стал для меня вторым отцом. Это был очень крупный человек с очень трагической судьбой. «Гости» стали водоразделом в его жизни. Спектакль прошел всего один раз, после чего со скандалом был снят. Андрей Михайлович тяжело заболел. А через три года у него отняли любимый театр. Вот этого он пережить не смог — недолго потом умер. До сих пор чувствую свою вину за его ранний уход из жизни. Для меня брали пьесу, всегда предупреждали — у вас будут неприятности. Товстоногов внутренне надломился, Рубен Симонов крепко дрожал, он ставил меня трижды. А Ролан Быков лежал в

— Правда, что все режиссеры имели со мной горестные дни. Завадскому я сократил последние дни. Он уже не мог прийти даже на премьеру. Лежал и умирал. Он был за «Царскую охоту» как лев. Вспоминаю этот мартырок — скользким людям я сократил жизнь — и становился не по себе. Когда у меня брали пьесу, всегда предупреждали — у вас будут неприятности. Товстоногов внутренне надломился, Рубен Симонов крепко дрожал, он ставил меня трижды. А Ролан Быков лежал в

— Константин Богомолов сейчас Константин Богомолов собирается ставить «Покровские ворота» в Театре на Малой Бронной.

— Что же могло так смутить в этой пьесе, действие которой происходит в Риме в конце первого века?

— Политические аллюзии. В ней разглядели прямую сатиру на хрущевскую эпоху. Цензура не дремала. А лучше, самые продуктивные мои годы пришли нацензурный мрак. Я очень завидую молодым людям, которые не знали этого. Им трудно представить, что могли зачеркнуть слово «смеркается». Поэтому слово это грустное, пессимистическое, ненужное. Это невозможно объяснить нормальному человеку. После «Гостей» мне вообще ни одной пьесы не удалось написать, чтобы она спокойно вышла.

— Даже любимые народом «Покровские ворота»?

— Эта вещь — суперавтобиографическая. Все ее персонажи имеют прототипов. В основе — история моей молодости в Москве, куда я перебрался из Баку. Единственный присоединенный персонаж — мой отец. Как мне объяснил замечательный врач академик Лев Константинович Богуславский, нервное потрясение всегда находит слабое место в организме. У меня этим слабым местом как раз и оказались легкие. В 30 лет я внезапно ощутил, что моя жизнь подходит к концу. Пока лежал в больнице, мои соседи по палате несколько раз менялись. Они чаще всего умирали в предраспективные годы. Я перенес несколько операций. Наверное, меня, помимо искусства врачей, спасло и желание писать. Я бралась за ручку сразу же после операции. Врач сказал: «Пусть пишет. Не запрещайте». Ему так нужно. Это было суровое время. Но я писала каждый

день по пять часов. Это было чудо. Я перенес действие в коммуналку у Покровских ворот. Так что писать эти пьесы мне было очень приятно, но немного грустно, потому что тогда мне исполнилось 50 лет, и я настойчиво работала на компьтере, я ее, не сколько раз переписывала, вносила необходимые дополнения. А свои черновики не храни, ориентируясь на завет Пастернака: «Не надо заводить архива...». Вряд ли

— Конечно, присутствовала, но голосовала. Для меня это было несложно. В огромном зале сидело человек 400 или больше. Поднималась волна рук, а моя рука не поднималась. Я никогда не поднимал руки. Иначе я бы не смог жить. Был внутренне опавшем сам перед собой. Я бы не смог после этого и строки написать. Пересядеть себя, уважать — последнее дело. Поэтому мой отец и не мог голосовать против врачей народом в 37 году, хотя после этого его самого могли арестовать. Я помню это со сном.

— Почему вы, столица успешный и плодовитый драматург, перешли к прозе? Разлюбили театр?

— Дело не в этом. Это получилось естественно. Человек проходит разные этапы своей жизни. Адамитрий — очень аскетичный жанр. Она не должна быть болтливой, многоголосой. И проза, конечно, не должна быть болтливой, но когда у вас есть желание высказаться, подумать, проанализировать, вы не можете обойтись короткими репликами. У драматурга много ограничений. Пьеса — жанр лаконичный. 60 страниц и все. Если больше, она плохо смотрится. Я своим студентам всегда говорил, что писать надо лаконично, четко, овадеть искусством репликами, чтобы она спокойно вышла.

— Даже любимые народом «Покровские ворота»?

— Эта вещь — суперавтобиографическая. Все ее персонажи имеют прототипов. В основе — история моей молодости в Москве, куда я перебрался из Баку. Единственный присоединенный персонаж — мой отец. Как мне объяснил замечательный врач академик Лев Константинович Богуславский, нервное потрясение всегда находит слабое место в организме. У меня этим слабым местом как раз и оказались легкие. В 30 лет я внезапно ощутил, что моя жизнь подходит к концу. Пока лежал в больнице, мои соседи по палате несколько раз менялись. Они чаще всего умирали в предраспективные годы. Я перенес несколько операций. Наверное, меня, помимо искусства врачей, спасло и желание писать. Я бралась за ручку сразу же после операции. Врач сказал: «Пусть пишет. Не запрещайте». Ему так нужно. Это было суровое время. Но я писала каждый

день по пять часов. Это было чудо. Я перенес действие в коммуналку у Покровских ворот. Так что писать эти пьесы мне было очень приятно, но немного грустно, потому что тогда мне исполнилось 50 лет, и я настойчиво работала на компьтере, я ее, не сколько раз переписывала, вносила необходимые дополнения. А свои черновики не храни, ориентируясь на завет Пастернака: «Не надо заводить архива...». Вряд ли

— Леонид Генрихович, а в Израиле вам удалось побывать?

— Да, в начале 90-х я приехал туда. Побывал в Иерусалиме, Тель-Авиве, Кармииле. Замечательная страна динамичная, развивающаяся. Я встретился там со своим хорошим знакомым Анатолием Александровичем, который жил в Израиле. Мы долго с ним беседовали, и он отмечал феноменальный патриотизм израильтян. Я это ощущал. А мой бакинский приятель, живущий теперь в Израиле, Чингиз Гусейнов, сказал мне, что Индия — это демократия, как в Израиле. Я рад, что он нашел себя в этой прекрасной стране.

— Есть вещи, о которых вы сожалеете?

— Я не хочу, чтобы у вас сложилось впечатление, что я считаю себя безгрешным. Но вспомнить что-то с ужасом не могу. Правда, мне кажется, за прозу надо было сесть значительно раньше. Это меня гложет. Времени осталось с гулькин нос, и нужно успеть дописать повесть — это единственное, о чем я думаю. У меня была пьеса «Коронация». Там есть такие слова: «Ах, друг мой, большое мужество нужно в старости, ведь каждый день идет на смерть». Когда я написала эту реплику, мне было 40 лет. Но сегодня я подтверждаю ее.

— Я не хочу, чтобы у вас сложилось впечатление, что я считаю себя безгрешным. Но вспомнить что-то с ужасом не могу. Правда, мне кажется, за прозу надо было сесть значительно раньше. Это меня гложет. Времени осталось с гулькин нос, и нужно успеть дописать повесть — это единственное, о чем я думаю. У меня была пьеса «Коронация». Там есть такие слова: «Ах, друг мой, большое мужество нужно в старости, ведь каждый день идет на смерть». Когда я написала эту реплику, мне было 40 лет. Но сегодня я подтверждаю ее.

— Как сейчас складывается ваша жизнь?

— Как и раньше. Я работаю каждый день. Без выходных. С утра сажусь за письменный стол и пишу. Пишу только от руки, на обычных листах бумаги. Причем, прежде чем отдать рукопись для набора на компьютере, я ее настойчиво переписываю, вношу необходимые дополнения. А свои черновики не храни, ориентируясь на завет Пастернака: «Не надо заводить архива...». Вряд ли

— Я не хочу, чтобы у вас сложилось впечатление, что я считаю себя безгрешным. Но вспомнить что-то с ужасом не могу. Правда, мне кажется, за прозу надо было сесть значительно раньше. Это меня гложет. Времени осталось с гулькин нос, и нужно успеть дописать повесть — это единственное, о чем я думаю. У меня была пьеса «Коронация». Там есть такие слова: «Ах, друг мой, большое мужество нужно в старости, ведь каждый день идет на смерть». Когда я написала эту реплику, мне было 40 лет. Но сегодня я подтверждаю ее.

— Я не хочу, чтобы у вас сложилось впечатление, что я считаю себя безгрешным. Но вспомнить что-то с ужасом не могу. Правда, мне кажется, за прозу надо было сесть значительно раньше. Это меня гложет. Времени осталось с гулькин нос, и нужно успеть дописать повесть — это единственное, о чем я думаю. У меня была пьеса «Коронация». Там есть такие слова: «Ах, друг мой, большое мужество нужно в старости, ведь каждый день идет на смерть». Когда я написала эту реплику, мне было 40 лет. Но сегодня я подтверждаю ее.

— Я не хочу, чтобы у вас сложилось впечатление, что я считаю себя безгрешным. Но вспомнить что-то с ужасом не могу. Правда, мне кажется, за прозу надо было сесть значительно раньше. Это меня гложет. Времени осталось с гулькин нос, и нужно успеть дописать повесть — это единственное, о чем я думаю. У меня была пьеса «Коронация». Там есть такие слова: «Ах, друг мой, большое мужество нужно в старости, ведь каждый день идет на смерть». Когда я написала эту реплику, мне было 40 лет. Но сегодня я подтверждаю ее.

— Я не хочу, чтобы у вас сложилось впечатление, что я считаю себя безгрешным. Но вспомнить что-то с ужасом не могу. Правда, мне кажется, за прозу надо было сесть значительно раньше. Это меня гложет. Времени осталось с гулькин нос, и нужно успеть дописать повесть — это единственное, о чем я думаю. У меня была пьеса «Коронация». Там есть такие слова: «Ах, друг мой, большое мужество нужно в старости, ведь каждый день идет на смерть». Когда я написала эту реплику, мне было 40 лет. Но сегодня я подтверждаю ее.

— Я не хочу, чтобы у вас сложилось впечатление, что я считаю себя безгрешным. Но вспомнить что-то с ужасом не могу. Правда, мне кажется, за прозу надо было сесть значительно раньше. Это меня гложет. Времени осталось с гулькин нос, и нужно успеть



# РЫЦАРИ ИВРИТА

## Заметки о людях, отдавших жизнь Святому языку

МИХАИЛ РУМЕР



Арье Вильскер с сыном Эликом, 1950 г.

Рассказ о третьем наследии рыцаря иврита можно начать с событий многосторонней давности, когда в средневековой Испании расцветали иудейская религиозная философия и поэзия, связанная с величественными именами Габиrolа, иби Эзри и Иегуды Галеви. Последний из них долгие годы мечтал о Святой земле. И наконец он склонил голову, оставил любимую жену и сына, друзей и богатство, собрался туда. Преодолев немыслимые трудности и опасности, он добрался до Александрии и оттуда опять в Палестину. Далее, как гласит легенда, произошло следующее. У ворот Иерусалима Галеви в слезах пришел к земле, целуя ее и расставив свою знаменитую элегию «Сион, ведь ты спросишь о судьбе своих пленников...», которую до сей поры ежегодно читают в синагогах в пост 9 Ава. И в этот момент сарацин рас蓬勃了 его колпаками своего коня.

Мог ли поэт представить себе, что многие столетия спустя на той Святой земле, куда он так стремился и где так страшно погиб, его стихи будут хранить как величайшую арагонощенность и открытие каждого нового стихотворения станет событием культурной жизни страны...

В начале 1980-х научный мир Израиля облетела весть, что ленинградский семитолог Арье Вильскер обнаружил в хранилищах Государственной библиотеки им. Салтыкова-Щедрина, где проработал 30 лет. Но он был не просто библиографом в этом экзотическом отделе, а сумел стать серьезным ученым с широким кругом интересов — написал книгу о самаритянском языке, ставшую его канонической диссертацией, издавал труды по лексикографии других семитских языков, находил неизвестные письма Бялик и закрывал многие другие «белые пятна» семитологии. Выйдя на пенсию, Арье Вильскер продолжал свои исследования и тогда-то начал в плотную работать с коллекцией Фирковича, где обнаружили неизвестные стихотворения Галеви. Публиковаться ему было некогда — ивритских научных изданий в России не существовало, приходилось сообщать о своих открытиях в идишеском журнале «Советише геймланд». Так весть о его работах доходила до Израиля, вызывая там огромный интерес. Крупнейший специалист по средневековой еврейской поэзии профессор Эзра Флейшер писал ему восторженные письма, помогал в распространении принадлежности того или иного стихотворения перу Галеви.

Усилиями Вильскера коллекция Фирковича с ее культурными богатствами, доселе закрытая для мировой семитологии, открывалась израильским ученым. В этом процессе возникли удивительные находки, прослеживались трагическая связь между реалиями еврейской истории. Так, разысканное Вильскером стихотворение Галеви «О погроме в Тюеде», написанное в XII веке, перекликалось трагическим звучанием со знаменитым «Сказанием о погроме» — кишиневским погромом начала XX века, написанным Хайлом Нахманом Бяликом на иврите и переведенным на русский Жаботинским.

Арье Вильскер умер в Ленинграде в 1988 году. В эти дни смодный израильский научно-библиографический журнал «Кирыт Сефер» вышел с огромным, во всю полосу таинственным его портретом, а ведущие израильские газеты «Едиот ахронот» и «Маарив» посвятили ученному некрологические статьи.

### ЦАРСКАЯ МИЛОСТЬ

Как ни странным это может показаться, но основателем российской семитологии должна считаться «дочь Петрова» — императрица Елизавета Петровна. Это она в 1755

Продолжение. Начало в № 328 (4) апрель 2020 г.

году, незадолго до своей кончины, подписала указ о создании Московского университета, в котором предусматривалось изучение турецко-татарского и древнееврейского языков. Что касается турецко-татарского, то интерес к нему можно объяснить геополитическими амбициями Российской империи. А древнееврейский — это язык Библии. Между тем Елизавета, хотя и заявила в свое время в ответ на соображения об экономической невыгодности изгнания евреев из пределов ее империи: «От врагов Христовых не жало интересной прибыли», была женщина религиозная, и древнееврейский, видимо, оставался для нее святым языком.

Надо сказать, что Елизавета Петровна была не единственной российской властительницей, в которой антисемитизм сочетался с некоторым интересом к еврейской культуре. После смерти русской императрицы Елизаветы Петровны в 1762 году на престол взошел ее племянник, император Павел I. Одновременно Хвольсон в сане претендента на престола иврит и библейскую археологию в Петербургской духовной академии и римско-католической академии. При всем том он сохранил чувство еврейской солидарности и активно выступал против юдофобских нападок и всевозможных налетов.

Круг научных интересов Даниила Абрамовича был необычайно широк. Он исследовал еврейские старопечатные книги, писал о влиянии географического положения Палестины на судьбу древнего еврейского народа, по-новому освещал взаимоотношения фарисеев с Иисусом и его последователями. Ему принадлежит около двух третей русского текста синодального перевода Библии, до сих пор считающегося образцовым.

Преемнику Хвольсону на посту

руководителя кафедры и его ученику Павлу Константиновичу Коковцову (1861–1942) не пришлося ради этой должности идти на компромисс со своей религиозной принадлежностью. Он был русский дворянин православного вероисповедания и, тем не менее, среди русских семитологов оказался единственным владевшим всеми семитскими языками и системами письма. Его перу принадлежат около ста работ, посвященных средневековой еврейской филологии, истории евреев и хазар, семитским памятникам письменности. Будучи приглашенным на процесс Бейлиса как эксперта-гебраиста, Коковцов убедительно доказал несостоятельность обвинений евреев в ритуальном убийстве. В академическом Институте востоковедения, куда Павел Константинович перешел из университета в 1930-е годы, под его руководством сложилась советская школа семитологов, развивавшая традиции основателей этой науки XIX века.

Возвращаясь в этот век, отметим, что до сих пор у нас шла речь о представителях академической науки, каковыми являлись и Хвольсон, и его ученик Коковцов,

прочим, габай彼得бургской Большой хоральной синагоги. Он был осыпан царскими милостями — награжден различными орденами Российской империи, возведен в потомственное дворянство, стал действительным статским советником, что соответствовало генеральскому званию. И это при том, что Гаркави, в отличие от некоторых своих коллег, не поступалась религиозными принципами, оставалась евреем. Почему именно он вызывал такое уважение Николая I? Царская душа — потемки.

### СЕМИТОЛОГИЧЕСКИЙ РЕНЕССАНС

Надо сказать, что Авраам Гаркави был одним из трех-пяти выдающихся семитологов-гебраистов, определивших развитие науки о еврействе во второй половине XIX века. Родившись в 1835 году и окончив Виленское раввинское училище и факультет востоковедения Петербургского университета, он с 1876 года заведовал отделом еврейских книг Императорской публичной библиотеки, где 80 лет спустя будет работать Вильскер. И объект их исследований будет один и тот же — коллекция Фирковича, которая даст Гаркави материал для ряда его работ. Авраам Гинзберг умрет в 1919 году, в тот год, когда родится Арье Вильскер.

Центральной фигурой этого семитологического ренессанса был Даниил Абрамович Хвольсон. Он прожил более 90 лет (1819–1911), сорок из которых возглавлял кафедру еврейской, сирийской и хадейской (арамейской) словесности на факультете восточных языков Санкт-Петербургского университета — эту «кузницу» семитологических кадров. Для того, чтобы занять эту должность, ему, выходцу из бедной еврейской семитильници, выпускнику иешивы, пришлось креститься. Впоследствии он с известной долей пренебрежения объяснял этот свой поступок в письме к виленскому раввину Эспектору: «Лучше быть профессором в Петербурге, чем ипподромом меламедом в Жмеринке». Одновременно Хвольсон в сане претендента на престола иврит и библейскую археологию в Петербургской духовной академии и римско-католической академии. При всем том он сохранил чувство еврейской солидарности и активно выступал против юдофобских нападок и всевозможных налетов.

Круг научных интересов Даниила Абрамовича был необычайно широк. Он исследовал еврейские старопечатные книги, писал о влиянии географического положения Палестины на судьбу древнего еврейского народа, по-новому освещал взаимоотношения фарисеев с Иисусом и его последователями. Ему принадлежит около двух третей русского текста синодального перевода Библии, до сих пор считающегося образцовым.

Преемнику Хвольсону на посту руководителя кафедры и его ученику Павлу Константиновичу Коковцову (1861–1942) не пришлося ради этой должности идти на компромисс со своей религиозной принадлежностью. Он был русский дворянин православного вероисповедания и, тем не менее, среди русских семитологов оказался единственным владевшим всеми семитскими языками и системами письма. Его перу принадлежат около ста работ, посвященных средневековой еврейской филологии, истории евреев и хазар, семитским памятникам письменности. Будучи приглашенным на процесс Бейлиса как эксперта-гебраиста, Коковцов убедительно доказал несостоятельность обвинений евреев в ритуальном убийстве. В академическом Институте востоковедения, куда Павел Константинович перешел из университета в 1930-е годы, под его руководством сложилась советская школа семитологов, развивавшая традиции основателей этой науки XIX века.

Возвращаясь в этот век, отметим, что до сих пор у нас шла речь о представителях академической науки, каковыми являлись и Хвольсон, и его ученик Коковцов,



Гаркави Авраам Яковлевич

своегообразный ответ — мол, внутренний голоствердит императора о непременности такого решения. Между тем тот же внутренний голос не мешал Николаю II ежегодно приглашать в Царское Село знаменитого кантора Гершома Сироту и с удовольствием слушать в исполнении этого «еврейского Каузова» религиозные иудейские песнопения.

Можно, конечно, объяснить это тем, что у каждого антисемита есть свой излюбленный еврей, обирайся и поддерживать которого не мешает тот же пресловутый внутренний голос. Для Николая II таким был Авраам Яковлевич Гаркави, известный семитолог, автор многих работ по еврейской истории, этнографии и филологии и, между

# Израиль

руководивший кафедрой еврейской словесности факультета восточных языков, основанного по указу Николая I в 1854 году. Однако развитию семитологии способствовали не только университеты, но и духовные академии. В связи с этим интересна фигура филолога, переводчика Библии, автора учебника иврита для духовных семинарий, основоположника русской библейско-исторической школы протоиерея Герасима Петровича Павского (1787–1863).

Другая школа семитологии возникла в 1890-е годы и была связана с Еврейским историко-этнографическим обществом (ЕИЭО), созданным С.Дубновым, М.Минавером и другими историками, адвокатами и публицистами. Представители этой школы — идеи по вероисповеданию — уделяли внимание истории и этнографии евреев. Среди них такие известные этнографы, историки и филологи как С.Ананский, С.Г.Лозинский, Ю.И.Гессен, И.Л.Цинберг, М.Виншнер. Были среди них и несколько заметных филологов-гебраистов. Последние были связаны с Курсами востоковедения барона Гинзбурга, действовавшими с 1907 года.

### ДЕНЬ СЕГОДНЯШНИЙ

Обращаясь к сегодняшнему дню российской науки о еврействе, отметим, что после долгих драматических перипетий, после борьбы с ивритом, сирийским и упраздненный различными кафедр и центров, после ухода в подполье энтузиастов святого языка и выхода из подполья, отношение к этой науке и ивритской культуре вошло в нормальное рабочее руло. Кафедры иудаики имеются в различных учебных заведениях и уж, конечно, в ее российской колыбели — Московском университете. Заведует кафедрой Аркадий Бенционович Ковельман, и лишь перечисление его должностей, как и названий курсов и монографий, дает представление о широте различных исследований в этой сфере знания. Помимо руководства кафедрой иудаики МГУ, где он читает такие курсы, как «Чтение классических еврейских текстов», «История евреев», «Источники ведения истории евреев», профессор Ковельман возглавляет Центр еврейских исследований Института стран Азии и Африки, входящий в совет Объединения научных работников и преподавателей иудаики в вузах СНГ и стран Балтии, в исполнении Европейской ассоциации иудаики. А вот название некоторых монографий членов кафедры — «Толпа и мудрецы в ранней раввинистической литературе», «Вавилонский талмуд: Антология агады», «Талмуд, Платон и сияние славы». Эти названия говорят о том, что кафедра иудаики движется вперед, что наука развивается.

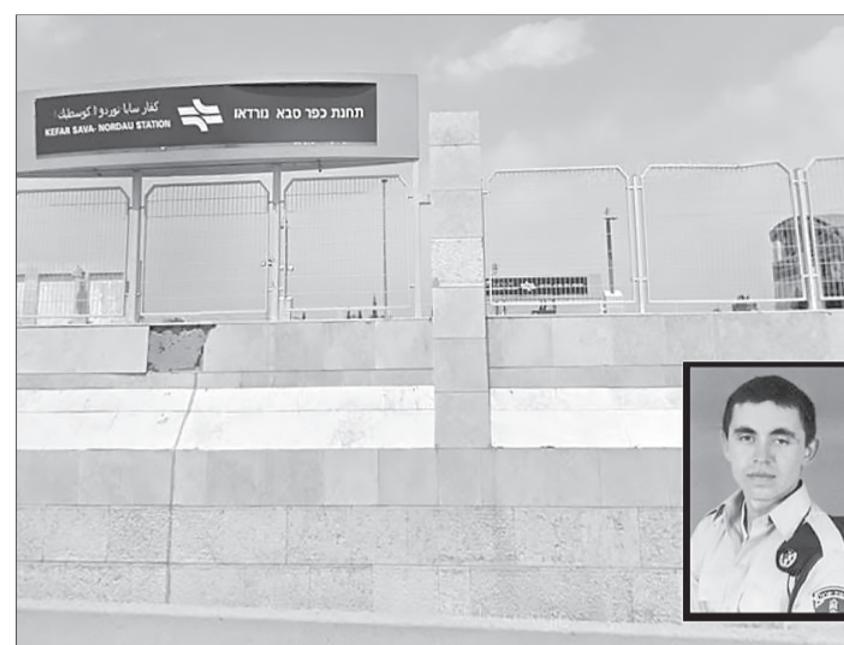
Судьба отмерила Александру Костюку всего лишь 24 дня. В 1997 году он репатриировался в Израиль из Измира в Одесской области.

Еще до алии Саша говорила близким и друзьям, что хочет служить в рядах ЦАХАЛА и выбрала службу в рядах МАГАВ (специальное пограничное подразделение). Большая часть его времени работы иудаики в Кафар-Саве проходила в Хевроне и Бейт-Лехеме (он же Вифлеем). Александру опытным взглядом пограничника оглашивали пассажиры. И вдруг перед ним появился довольно подозрительный парень лет восемнадцати с типично арабской внешностью. Александр загородил ему дорогу, намереваясь проверить документы и сумку...

# НАВЕКИ 24-ЛЕТНИЙ

Александр Костюк ценой своей жизни спас десятки израильтян. Но многие ли помнят о его подвиге?

ВАДИМ МАЛЕВ



имя не значится, рассказывала впоследствии Татьяна. — Тогда мы поняли, что случилось самое страшное...

— Александр был очень смелым парнем, — сказал на похоронах его армейский друг Андрей Заславский. — Немногие смогли бы заслонить собой других людей.

Генеральный инспектор полиции Шломо Аароншик, возглавлявший расследование, сообщил журналистам, что, не пустил террориста на станцию, Александр Костюк смог предотвратить теракт с большим количеством жертв. Счет мог идти на десятки погибших и сотни раненых.

В начале двухтысячных, когда таким образом палестинские террористы под чутким руководством нобелевского лауреата Ясера Арафата развязали вторую интифаду, такие жуткие теракты были совсем не редкостью. Жаль, что люди с короткой памятью об этом забыли. И для большинства из них имя Саша Костюка — ничего не значащий набор звуков, который по неведомой для них причине стал называнием одной из израильских железнодорожных станций.

Мы же должны помнить имя героя и напоминать его тем, кто о нем забыл.

### БУДЕМО РАДІ ВАМ ДОПОМОГТИ



Якщо Ви самотні, якщо Вам не вистачає душевної доброти та турботи, Київський Центр для людей похилого віку запрошує Вас на постійне проживання в окремих квартирах, які забезпеченні всім необхідним. Мешкаючи в нашому домі, Ви зберігаєте свою пенсію, не сплачуєте комуналні платежі, забезпечуєтесь триразовим харчуванням. Цілодобово до баші послуг черговий медпрацівник та методист.

Раді будемо Вам допомогти!

Наш телефон 531-54-00

Телефонуйте з 10 до 18, крім суботи

### Шановні батьки!

ВІХОЧЕТЕ, ЩОВ ВАША ДИТИНА ОТРИМАЛА СУЧASNУ ЕВРЕЙСЬКУ ОСВІTU? Заклад загальній середньої освіти — академічний ліцеї №299 — навчальний заклад, який вам погребен. Розглянемо його переваги:

- наповнення класів — 10-25 дітей;
- школа повного дня у 1-11 класах;
- найкращі вчителі;
- зручне розташування у центрі Оболоні біля станції метро «Мінська»;
- затишна, сімейна атмосфера;
- три нові автобуси (українська, англійська, івріт);
- часні освітні та виховні технології;
- екскурсії для уч



# АЛЛА РИД: «В моем репертуаре всегда есть еврейские песни»

**Алла РИД — яркая, неординарная, по-  
пулярная российская певица, солистка  
московского театра «Градский Холл»,  
финалистка международного конкурса  
«Новая волна» (Юриала), лауреат всеси-  
мира известного фестиваля «Montreux  
Jazz Festival» (Швейцария), участница  
проектов «Jazz in Motion» и «Jazz в Доме  
кино», исполнительница песен на идише  
и иврите. Предлагаем вниманию наших  
читателей интервью с певицей.**

— Алла, как начинался ваш творческий путь?

— Все началось в Самаре, когда мне было три года. Говорят, петь я начала раньше, чем говорить. Мой папа руководил вокально-инструментальным ансамблем, мы разучивали с ним разные песенки. Однажды, когда в Самаре на площади шел концерт, посыпанный Днём города, я сообщила маме, что тоже хочу петь, выбралась на сцену и заявила папе: «Давай Матречек» — так называлась композиция, которую мы с ним выучили. Успех был невероятный. В тот момент я решила, что стану певицей. Я по городу Козерог и всегда была целеустремленным человеком — если что-то решала, значит обязательно это добьется. Начала заниматься в музыкальной школе. В 1990-е уже можно было говорить о своей национальности. Папа создал детский вокальный ансамбль «Эстер» — четыре девочки, включая меня, исполняли песни на иврите и идише. Нас спонсировала «Джойнт», мы пришли участие в масштабных фестивалях и конкурсах. Помню, как открывали первый авариес Самара-Тель-Авив, как впервые попали в Израиль в 1995-м... Этот коллектив существовал до 1997 года. Тогда я увлеклась джазом и еврейской песней.

— Неужели все было так радужно и вам не приходилося сталкиваться с антисемитизмом?

— Из-за своей внешности я чувствовала, что не такая как все. Страдала из-за наследственных одноклассников. До 7-го класса училась в обычной школе. Но как только появилась возможность, перешла в еврейскую школу и была очень этому рада.

— Важную роль в вашей жизни сыграл проект «Голос». В какой момент вы решили принять в нем участие?

— Когда началась шоу-программа «Голос», я, посмотрев первый эфир, пришла в восторг. Я посетила различные кастинги, но после них мне никогда не передавали. Когда же увидела в «Голосе» своих потрясающих поклонников, безумно захотела поучаствовать, но тогда я еще не была к этому готова. На второй и третий сезон тоже не рискнула, а на четвертый отправила заявку, и мне практически сразу перевезли. На отбор собралось огромное количество людей. Долго думала, что же спеть. В итоге мы с пианистом Александром Шамониным представили отборочному жюри композицию «Ханагита», и меня допустили к участию.

— Как проходила подготовка к самому шоу?

— Самой трудной стала подготовка к слепому прослушиванию. Я каждую ночь видела один и тот же сон — никто из членов жюри ко мне не поворачивается, и этот сон наблюдается вся страна. Усердно занималась вокалом. Непросто было выбрать и песню. В итоге исполнила джаз-роковую композицию



«Hold On, I Am Coming». Мне казалось, если люди сидят к тебе спиной, и ты посыпаешь им такой мощный поток энергии, то любопытство посмотреть, кто же поет, непременно заставит их нажать кнопку. Мой психологический расчет оказался верным. Пока я пела, кипуя нажал Градский. Это было таким счастьем, что уже не помню, как закончила композицию. А далее ко мне повернулись Григорий Лепс и Полина Гагарина. В общем, мой номер понравился всем, кроме рэпера Басты. Выбрать среди педагогов оказалось несложно: Александр Борисович Градский — настоящий мэтр, прекрасный певец. Сразу почувствовала, что мне — к нему.

— Легко было с ним работать?

— Александр Борисович — неординарная личность, с одной стороны, коварный, с другой — очень добрый. Мне импонировало то, что он «вкладывает» в каждого участника проекта, со всеми кропотливо занимался. Мы приходили к нему домой, общались. У других наставников такого не проходило, их подопечные занимались сами. Да Градский — непростой, может быстро менять решения. Но он — безумно яркая, интеллектуальная личность. У нас с ним была одна из лучших моих работ — композиция «Я несла свою беду» Высоцкого. Хотя это песня исполняла огромное количество артистов, мы предложили оригинальное ее прочтение по франжировке, по стилистике. С тех пор меня постоянно просят ее исполнить.

— Как проект «Голос» изменил вашу жизнь?

— После этого телешоу моя жизнь круто изменилась. После того, как меня показали по телевизору, телефон разрывался и социальные сети были переполнены откликами. Когда мое изображение исчезло с экрана, волна популярности немного схлынула. Но обо мне узнало огромное количество новых слушателей, что дало мне возможность много гастролировать. Несмотря на то, что я выбыла после четырех туров, считаю, что смогла добиться отличного результата. Если честно, когда услы-

шила, что покидаю «Голос», не расстроилась — была готова уйти, иллюзий не строила.

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных собственных проектах. Прежде всего, это «Алла Рид & the band», исполняющий еврейский джаз, песни на идише и иврите. Новую группу «Alla Reed Orchestra» мы создали вместе с Максимом Пигановым — известным тромbonesistом, аранжировщиком, замечательным солистом оркестра им. Олега Лундстрема. Наш состав — труба, тромбон, два саксофона, контрабас, рояль и ударные. Исполняем танцевальные версии некоторых мелодий, мировые ретрохиты в разных стилях, популярную музыку 1950-х. Такие скамалялись в проекте Первого канала «Три аккорда». Это было для меня опыт и шанс.

— Недавно ушел из жизни великий композитор Мишель Легран. Вы имели возможность побывать с ним...

— Несколько лет назад к юбилюре великого Леграна мы выпустили программу, которой я очень горжусь. Мы ее часто исполняем и я мечтала успеть познакомиться с маэстро. И мне повезло! Я узнала, что в декабре 2018-го звезда приезжает в Ригу на фестиваль, а как раз в это время в Рижской филармонии у нас была запланирована концерт музыки Мишеля Леграна. И я отправилась послушать мастера «вживую» — как чувствовала, это было его последнее выступление... Через сумасшедшие связи и доверенности меня подвели к нему, хотя Легран уже был не в той форме, чтобы общаться с фанами. Я подарила ему диск с его музыкой. Не знаю, прослушала ли он его. Но главное, что я смогла присоединиться к этому великому человеку с абсолютной божественной энергией. Это действительно так, потому что его вечер был сказочным фейерверком эмоций. Казалось, у этого немецкого старика уже нет сил, но несколько часов я сидела, как завороженная, погружена в его потрясающее исполнение. Гениальный композитор, мировой пианист, который точно подговаривалась какой-то неземной энергией. Иначе невозможно объяснить то, что он в свои 86 лет был способен так играть. Скоро в клубе Игоря Бутмана я даю концерт памяти великого Мишеля Леграна.

— А у вас бывает возможность как следует расслабиться и отдохнуть?

— Считаю, что творческий человек не может позволить себе остановиться и расслабиться. Чего-то достичь, постепенно думая, что делать дальше. Важно постоянно удивлять зрителей, предлагать им что-то новое. Поэтому пока не могу позволить себе расслабиться. Творческая жизнь интересна для меня своей постоянной динамикой. А ее успешный результат для меня — полный зал зрителей, которые счастливы от того, что ты есть и даришь им свою музыку, песни, частичку души...

— Немалая часть вашей души принадлежит и сыну Яше...

— Конечно. Стараюсь воспитывать его здоровым человеком и надежным другом. Я не строгая мама-наставница, мы скорее друзья. Он по характеру похож на меня — самостоятельный, властный, требовательный, любит добиваться поставленных целей, но по натуре дипломат. Серьезно увлекается экономикой, занимается английским, а к музыке относится скептически. Хотя у него неплохой голос, и слух, петь он склоняется. Мечта видеть своего сына наставником музыканта, который способен нести ответственность за семью и быть профессионалом в своем деле.

Беседовала ЯНА ЛЮБАРСКАЯ

— Вы регулярно выступаете с большими сольными концертами в театре Градского, в вашем репертуаре обязательно присутствует еврейская составляющая. Какая публика собирается, чтобы послушать вас? Только евреи или представители иных национальностей?

— Действительно, в театре Градского я не раз давала сольные концерты на еврейскую тематику. Получилось так, что когда Александр Борисович только открыл театр и на-

бирал солистов, мы вместе готовили проект «Осенний марафон». Каждый артист должен был представить свою уникальную авторскую программу. Я выбрала еврейские песни, поскольку их не знал никто из моих коллег. Меня согревает то, что когда я пою еврейские песни в театре Градского, посещающие меня приходят люди самых разных национальностей. Например, когда мы с Александром Борисовичем проводили мой сольный концерт к 70-летию Израиля, собрались немало гостей, абсолютно разный контингент. При этом регулярно собираю аншлаги.

— Недавно ушел из жизни великий

композитор Мишель Легран. Вы имели

возможность побывать с ним...

— Не скажу...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?

— Продолжаю выступать в различных

областях...

— Как в дальнейшем сложилась ваша карьера? Чем занимаетесь сегодня?